

# តើលោកអ្នកបានដឹងទេ...

អំពីសេរាកម្ម និងកម្មវិធីខបតុមនាទាមផ្សាយក្រាមនេះ

សម្រាប់យាយគា និងសាប់ព្រាតិ ដែលជាមួយចិត្តធមក្ខណ៍ខ្លះ?

## លោកអ្នកមិនជាអ្នកទេ !

មានយាយគា និងសាប់ញ្ញាតិដទៃទោរទេរកជាង 40,000 នាក់កំពុងផ្ទុយចិត្តប័ណ្ណនៅទៅក្នុងរដ្ឋ រាជស្សីនៅទោន។ យើងខ្ញុំបានរួចចិត្តប័ណ្ណជាន់ដាន, ជីវិ៍យ, និងសេវាភារខស្តូមួយចិត្តន ដែលមានបច្ចុប្បន្ន ការអ៊ូនិយោគ តាមរយៈក្រសួងសេវាភាសាផ្ទៃកិច្ចនិងសុខាភិបាល (Department of Social and Health Services, DSHS) និងក្រុកកំជាន់ដទៃទោរទេរក។



ធនធានទី១ ដែលមានបញ្ជីការទទួលជាដៃរដី

- “Kinship Navigators” (“នាមីកសាធ្វាតិ”) គឺជាកម្មវិធីមួយប្រភេទ ដែលផ្តល់ព័ត៌មាន និងជំនួយសញ្ញត្រប់ខោទៅគេមួយកន្លែង ដូចអស់សាធ្វាតិ ដែលមិនស្ថាប់ក្នុងទេរាស្ត្រសំដើរឃើយ និងសេវាកម្មរៀងរារ។ ក្នុងសកម្មភូមិមេដ្ឋានរបស់ពួកគេ ៖
    - ទូរសព្ទ ៖ 1-800-422-3263 ឬ 360-725-2556
    - គេហទំនើំ ៖ [www.dshs.wa.gov/kinshipcare](http://www.dshs.wa.gov/kinshipcare) (សូមចូចលើពាក្យ “benefits and services” ហើយចូចលើពាក្យ “Kinship Navigators”)។ កម្មិត Kinship Navigators មានបញ្ជីការនៅរាជធីកន្លែងដោយទូទាត់រដ្ឋ។
  - ក្រុមខេត្តធម៌ទៅរាជក្រឹតមួយដូច ដើម្បីគាំពារសាធ្វាតិដែលចិត្តឯករាជទេះ សហគមនភាគចំនួនប្រចាំខែត្រូវបានប្រគល់បាន ដើម្បីគាំពារយោយតារ និងសាធ្វាតិដែនឡើយ ដែលផ្តល់យុទ្ធសាស្ត្រទេះ
    - ទូរសព្ទ ៖ 1-800-422-3263 ឬ 360-725-2556
    - គេហទំនើំ ៖ [www.dshs.wa.gov/kinshipcare](http://www.dshs.wa.gov/kinshipcare) (សូមចូចលើពាក្យ “support groups” ហើយចូចលើលេខាជាមីនីរបស់លោកអ្នកលើផែនទី)
  - មណ្ឌាល្យទូរស័ព្ទបន្ទាន់ WithinReach ផ្តល់ព័ត៌មាន និងការណែនាំអំពីសេវាសុខភាពនិងសង្គមកិច្ចជាប្រើប្រាស់ ដែលទាក់ទងនឹងការការងារប៊ូលីមីក្រុនបោគ្រប់រួយ។ ប្រធានបទសំខាន់ៗសម្រាប់សាធ្វាតិដែលផ្តល់យុទ្ធសាស្ត្រទេះ ដែលប្រឈមជាការងាររបៀបដែលសុខភាព, អាមេរិកសាគ្តិ, ការបានកាត់ចុះបង្ការរាជការ, ការមេិលក្រុង, ការបង្ហាគតែបង្រៀនក្រុង, ក្នុងក្រុងដែលមានគម្រោគភាពសេសស, និងសេវាបានបន្ទាន់ ដែលមានបច្ចីការ។
    - ទូរសព្ទ ៖ 1-800-322-2588 (TTY 711)
    - គេហទំនើំ ៖ [www.parenthelp123.org](http://www.parenthelp123.org)។ គ្រឿសាមោចរក និងជាក់ពាក្យសំកម្មិតជិនីយរៀងរារ។ ដោយប្រើកម្មវិធីស្ថិជារកជិនីយ លើគេហទំនើំនេះ ប្រចាំថ្ងៃរៀងរារសំខាន់ៗដែលមានសុខភាព និងជាន់ជិនីយរៀងរារ។
  - គេហទំនើំ Washington Connection (ទំនាក់ទំនងរៀងរារ) ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីសេវា DSHS, ដោយរួមមានទាំងសេវាអេតាប់សាធ្វាតិ ៖
    - គេហទំនើំ ៖ [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)
  - Resource Family Training Institute (មណ្ឌាលប័ណ្ណោះបណ្តុាលជនជាន់ត្រូវសារ) ផ្តល់ទិន្នន័យបណ្តុះបណ្តាលចំណែះដែលសម្រាប់សាធ្វាតិ និងឱក្សាមួយចិត្តឯម ដើម្បីប្រឈមនិងបញ្ហារៀងរារ។ ធនធាននេះការបណ្តុះបណ្តាលទាំងអស់មានបច្ចីការរួមមួកចិត្តឯមទាំងអស់។
    - គេហទំនើំ ៖ <http://www.dshs.wa.gov/ca/fosterparents/training.asp> (ចូចលើពាក្យ “ongoing training”)
  - គេហទំនើំ DSHS Children’s Administration (អគ្គិភាគកិច្ចបែងសំគុមារនៃក្រសួង DSHS) ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការចិត្តឯករាជ និងប្រព័ន្ធដែលប្រាក់ប្រាក់ (child welfare system) ៖
    - គេហទំនើំ ៖ <http://www.dshs.wa.gov/ca/index.asp>

លោកអ្នក និងរូបថាដែលស្ថិតក្នុងបន្ទុករបស់លោកអ្នក អាចនិងមានគុណសម្រាតិទ្ធល ...

ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ

ជិនយុទ្ធសាស្ត្រដែលកំពងមានដំណើរការជាមួយ: កម្មវិធី TANF (ជិនយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ត្រៀសារក្រឡូត) សម្រាប់តែគ្រឿង (child-only grant)។ ទាំងប្រាក់ចំណូលរបស់ក្រឿង ទាំងប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកចិត្តដែលកែងកងនឹងក្រុរគេគឺតុលាបាយក្នុងប្រាក់ចំណូលរបស់ក្រឿងប៉ុណ្ណោះ ដែលនឹងក្រុរគេយកដើរជាកោល កំណត់លកណុបាយទិន្នន័យរបស់ក្រឿង។

- ទូរសព្ទ : 1-877-501-2233 សម្រាប់ទាក់ទងទេការមន្ត្រីមណ្ឌល ទូរសព្ទសេវាបច្ចុប្បន្ន (Customer Service Call Center)
  - គេហទ័រ : <http://www.dshs.wa.gov> (សម្រួចលើពាក្យ “cash assistance”)

អ្នកទទួលដំឡើយ TANF សម្រាប់តែគេង នាមទទួលបានដំឡើយប្រកាក សុវត្ថិភ័ណីមកចូលរួម ដើម្បីរួមចូលរួម និងរួមចូលរួម នៅ ប្រចាំឆ្នាំ ក្នុងសំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ ភាពពាសន្ត តាមរយៈក្នុងពី Additional Requirements for Emergent Needs (សេចក្តីថ្លែងសម្រាប់គ្រប់ការ ចំពោះមខ, AREN)។

- ទូរសព្ទ : Aging and Disability Services Administration (អភិបាលកម្មសេវាបច្ចុប្បន្នចាស់ជាតិ) និង ពិភាក្សា (តាមលេខ 1-800-422-3263 ឬ 360-725-2556 ដើម្បីទទួលការិយាល័យ KCSP ប្រចាំមុនឆ្នាំគ្នា ដើម្បីមួយា)

- គេហទំនើស : [www.dshs.wa.gov/kinshipcare](http://www.dshs.wa.gov/kinshipcare) (ស្ថិតិមុខលើពាក្យ “benefits and services” ឬបណ្តុះពាក្យ “financial help” ឬចូលរិបាក្យ “short term support...” ដើម្បីស្វែងរកកម្មវិធីប្រចាំមាសដារេបស់លោកអ្នក។)

សម្រាប់

បណ្តុកុមារ ដែលជាក្រុងរស់ក្រាមបន្ទុកខែត្រូវ ហើយដែលកំពុងរស់នៅជាមួយលាថ់ព្យាក់ ដែលមិនមែនជាខ្សែតុកដ្ឋានប្រកបអាណីភេស្តូចពីឯមិត្តឱ្យដើរមិនមានអាជ្ញាប់ណា មានលក្ខណៈសម្រួលលូលាបានជួយរាប់រៀនសុខភាពជាស្ថ្ងៃប្រគល់ តាមរយៈកម្មវិធី Medicaid (មេខែដៃ)។

សូមទាក់ទងអាជ្ញាធរ Health Care Authority (អាជ្ញាធរថែរាំសខភាព) ពើឃីយសរអំពីកម្មវិធី “Apple Health for Kids”។

- ទូរសព្ទ ៖ 1-877-543-7669
  - គេហទំនាក់ទ័រ ៖ <http://hrsa.dshs.wa.gov/applehealth/>

- ទូរសព្ទ : FWB CCU តាមលេខ 1-800-422-3263

- ទូរសព្ទ : 1-800-322-2588

- ເຕັກຶ່ງກໍ່ : [www.childprofile.org](http://www.childprofile.org) (ສູນຜູ້ປະເລີດທາງ  
“health promotion”)
  - ພູຜະລຸ ທ່ານ Child Profile : child-profile.health@king-  
county.gov ເພື່ອໄສ້ສຳກັບຕາມບໍ່ສູນຍາຣະ: ຮຳພັດຍຸ່ນຍາ

*Plain Talk About Childhood Immunization*  
(ការនិយាយរបៀបអំពីការចាក់ចូលដុំរាយការពេទ្យសម្រាប់កុមារ) (DOH  
348-080) តើជាក្នុងសេវាគោរពប្រជាជាតិ ដែលបានបញ្ជាផ្ទាល់ពីរាយដោយ  
Washington State Department of Health (ក្រសួង  
សុខាភិបាលរបស់រដ្ឋបាស៊ីនីតែរោង) ដែលផ្តល់ព័ត៌មានចាំបាច់ និងពិស្ងាយ ដើម្បី  
ដឹងចិត្តពីការចាក់ចូលដុំរាយ និងអ្នកចិត្តមិនត្រូវ ឡើងធ្វើបច្ចុប្បន្ន ដោយ  
ដើរកសេវាប្រជាជាតិដែលខ្ពស់ទៅលានអំពីការចាក់ចូលដុំរាយការពេទ្យសម្រាប់កុមារ  
គេ។ ដើម្បីស្វែងស្រួលសេវាប្រជាជាតិ និងសម្រាប់ដុំរាយការពេទ្យសម្រាប់កុមារ  
បានក្នុងការបង្ហាញដោយភេទភាគីទៅទំនើស សម្រាប់កុមារ ដែលបានការពេទ្យសម្រាប់កុមារ

- ຖຸຮັສ້ຕູ້ : 1-866-397-0337
  - ເຄຫາກໍ່ທີ່ : <http://here.doh.wa.gov/materials/plain-talk-about-childhood-immunizations>
  - ໜີ້ເອີ້ນ : immunematerials@doh.wa.gov

ដើម្បីស្វែងរកម្មត្រូវណាស់ភាពទាំង ៩ ដែលផ្តល់សេវាដែលជាសុវត្ថភាព ការងារ និងសេវាសុវត្ថភាពឡើង សម្រាប់បណ្តាញអ្នកល ដែលបានគ្រែរកចំណោមយកមិន Medicaid ៖

- ទូរសព្ទ ៖ 1-800-562-3022
  - គេហទំនួន ៖ <https://fortress.wa.gov/dshs/plfindaprovider/>

អ្នកចិត្តមួយគេនឹងទៅតែក្រោរទាក់ទងទៅអ្នកផ្តល់សេវាបែងទំនុកភាពម្មាកា ដោយជូនបាលខនដដែល ដើម្បីសាកល្បូរព្យួរបាន បានកើតកក់គេងទូលាយកអ្នក ជីថបសកម្មីណើ Medicaid ដីប្រទេ។

អ្នកចិត្តមួយគ្នាដែលត្រូវជាសាធារណក្លឹមដែលបានរៀបចំឡើង និងការរៀបចំសុខភាព (ដោយរូមមានទាំងការរៀបចំសុខភាពរួម និងការរៀបចំសុខភាពសាធិជន) ដែលចូរបានរួចរាល់ ឬរៀបចំអ្នកចិត្តដែលបានរៀបចំឡើង ឬរៀបចំសុខភាពរួម និងការរៀបចំសុខភាពសាធិជន ដូចជាបានរៀបចំឡើង (“សេចក្តីប្រកាស” ឬ “declaration”) ដើម្បីទៅពាណិជ្ជកម្មក្នុងការរៀបចំឡើង និងការរៀបចំសុខភាពរួម និងការរៀបចំសុខភាពសាធិជន ហើយ សូមមើលអត្ថបទក្រុមចំណងជើង “Free Publications” (“ការរៀបចំអ្នកចិត្តរបស់អ្នក” ) ដែលលោកអ្នករាយការនឹងទាញយកទៅ បណ្តាញអ្នកចិត្តនិងទីត្រូវខ្លួន ឬតូចប៉ូណា Consent to Health Care for the Child in Your Care: A Kinship Caregiver’s Guide (ការរៀបចំការរៀបចំឡើង ឬរៀបចំសុខភាពរួម និងការរៀបចំសុខភាពសាធិជន ដើម្បីទៅពាណិជ្ជកម្មក្នុងការរៀបចំឡើង និងការរៀបចំសុខភាពរួម និងការរៀបចំសុខភាពសាធិជន) :

- ទូរសព្ទ : 1-800-422-3263 ឬ 360-725-2556 ដើម្បីស្វែងរកសំណោចមួយនៃខ្លួនឯណិតភាពភាពរដ្ឋលេខនៅក្នុងប្រទេសអាមេរិក។
  - គេហទ័រ : [www.washingtonlawhelp.org/](http://www.washingtonlawhelp.org/) មិនត្រូវបង្កើតគម្រោង “health, medical and mental Issues for”

children” (“បង្ហាញសុខភាពដែលសាស្ត្រ និងសុខភាពដែលត្រួតពិនិត្យប្រចាំថ្ងៃ”) ដើម្បីមេណឌប្រជាជនសេចក្តីប្រកាសក្នុង និងពតិមានស្ថាបីដីរបស់គ្មាន។  
**សរាលេក្រុង**

- ទទួលស័ក្តី ៖ 2-1-1 Washington Information Network (បណ្តាញពេតគិមានរាជស្សន៍គោរោង, WIN) ពីគ្រប់ទិសទីក្នុងរដ្ឋរាជស្សន៍គោរោង (ជីវិតយាយជាមួយអ្នកជួលសារភាពលក្ខណៈគោរោង, និងភាបនានទេរោក ដីឡូយ (អាចមានអ្នកចកចំប្រភាគសាប្តថ្មីដូច) ដើម្បីស្វែងរកគ្រប់ទិសទីក្នុងរដ្ឋរាជស្សន៍គោរោង។
  - គេហទំនួរ ៖ WA State Department of Health (ក្រសួងសុខាភិបាលរេសរដ្ឋរាជស្សន៍គោរោង) <http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/OralHealth/FindingDentalCare.aspx>

Center for Pediatric Dentistry (មន្ទីរមណុលសម្រាប់  
ពេជ្យរៀបចំកម្មាធ, CPD) គឺជាសហប្រតិបត្តិការបរល័យ University of  
Washington (សាកលវិទ្យាល័យរាជធានីការ) និង Seattle  
Children's Hospital (មន្ទីរពេជ្យកម្មារសិក្សា)។ CPD ផ្តល់  
សារថែទាំសុខភាពដោយពេលវេលាស និងទូលាយដល់កម្មាធក្នុងប៊ូយ សូប  
វិវាទកម្មាធរដ្ឋបាលមានទារក្រោរការពិលោសជីវិ៍។ ទូលាយកម្មាធដីជាន់/អ្នកជីវិ៍  
Medicaid។

- ទូរសព្ទ ៖ 206-543-5800
  - គេហទ័រ ៖ <http://www.thecenterforpediatricdentistry.com/>

សុខភាពសតិ, ពិការភាព, និធីការពេញនិយោគ ដើម្បីជួយបង្កើតក្នុងបណ្តុះបណ្តាល ដែល  
ដឹងទិញផ្សេងរកសេវា និងទិញការងារដែលសម្រាប់សុខភាពផ្លូវសំណួលមួយក្នុងបណ្តុះបណ្តាល  
ដើម្បីជួយបង្កើតក្នុងបណ្តុះបណ្តាល ឬសេវាបច្ចុប្បន្ន, ឬសេវាបច្ចុប្បន្ន ដែលបានចុះ  
ឈ្មោះកិច្ចកម្មិធីសេវា Medicaid,

- ឃុំសង្កាត់ទី៣ ទូរសព្ទ ៖ ៨០០-៤៤៦-០២៥៩
  - គេហទ័រ ៖ [http://www.dshs.wa.gov/dbhr/mh\\_information.shtml](http://www.dshs.wa.gov/dbhr/mh_information.shtml)

- ទូរសព្ទ ៖ ៣៦០-៧២៥-៣៥០០
  - គេហទំនាក់៖ [www.del.wa.gov/esit](http://www.del.wa.gov/esit)

Division of Developmental Disabilities (សាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ពិភាក្សាទ, DDD) នៃស្រីសុដ DSHS ផ្តល់សេវាបច្ចុប្បន្ន ដែលត្រូវបានគេករម្យបញ្ជាមានពិភាក្សាទដូចអភិវឌ្ឍន៍ពិភាក្សាសម្បទា និង/ឬ មានបញ្ហាមួយគណនាសម្រួលិតម៉ារោ សេវាទាំងនេះមានបច្ចុប្បន្នរដ្ឋធមួយ បច្ចុប្បន្ន ដែលត្រូវបានគេករម្យបញ្ជាមានពិភាក្សាទដូចអភិវឌ្ឍន៍ពិភាក្សាសម្បទា ណាមួយក៏ ដែលមានលក្ខណៈសម្រួលិតម៉ារោ និងជួលដី តាមរយៈការរាយការណ៍ស្ថិតិ មិនមែន ដោយដឹងក្នុងលក្ខណៈសម្រួលិតម៉ារោ និងទំហំបញ្ហាក៏ដី ដែលមានបច្ចុប្បន្នរដ្ឋធមួយ។ សេវាទាំងនេះរបមាននូវដំឡើងបន្ថែមបច្ចុប្បន្ននិងគ្រឿសរាល់ ទាំងគាំរើ: កម្រិត Medicaid (ឬ Medicaid Personal Care), ដំឡើងបន្ថែមការអត់ការងារធ្វើ, ដំឡើងបែងចែកនៅថ្ងៃ, និងដំឡើង បែងចែកនៅថ្ងៃដូចអ្នករៀបចំការងារ ដើម្បីទាន់ការងារ និងការងារ DDD ប្រចាំឆ្នាំ មួយដ្ឋានបច្ចេកទេសក្នុង, ស្រួលការងារ ឬ ប្រើប្រាស់ ។

- ຖະໜົນທີ່ : 800-422-3263
  - ເຄຫາດິກໍາ : <http://www.dshs.wa.gov/ddd/contacts.shtml>

- ទូរសព្ទ ៖ Washington State Recovery Help Line (បណ្តាញទូរសព្ទភាពអនិត/ការយសម្បែករបស់អ្នកសុទ្ធផោទ) តាមលេខ 1-866-789-1511
  - គេហទំនួន ៖ <http://www.warecoveryhelpline.org/>

- ເຕັກໂຄ້ງຕົວ : <http://www.warecoveryhelpline.org/>

- អ្នកទៅ : 1-800-446-0259 ext. 1

ក្រសួងពេទ្យ

អូកចិត្តឱ្យមេក្រុងដែលត្រូវជាសាប់ញាតិភាពទីផ្សារទុកដាកសម្រគ្គិទន្ទលបានប្រាក់  
ដួងយកមិលក្នុងបុរសរដ្ឋ។ ឡើកដំឡើងទាំងនេះរួមមាន ០០

- Working Connections Child Care (ព្រោកដីនយាមឱលក្ខណៈ ទាក់ទងផិនការងារ, WCCC) សម្រាប់បណ្តុះកិច្ចកម្មភ័ព្យដែលធ្វើការ
  - Seasonal Child Care (ព្រោកដីនយាមឱលក្ខណៈតាមរដ្ឋ) សម្រាប់  
ពលករកសិក្សា ដែលធ្វើការតាមរដ្ឋការលាស
  - Homeless Child Care (ព្រោកដីនយាមឱលក្ខណៈអនាម៉ា) សម្រាប់  
បណ្តុះត្រូវសារ ដែលគ្មានចំនួនសំខ្លួននឹងការផ្ទាល់ពេណ្ឌារាស្សុ (កម្មវិធី  
នៃជាន់ប្រជុំការកំពោនក្នុងខេត្តជាតិខ្លួន)

សម្រាប់ជនយ WCCC និងជនយមិលក្តុនតាមរដ្ឋ ៩

- ទូរសព្ទ : 1-877-501-2233 សម្រាប់ Washington State Customer Service Center (អង្គមណុលសារបច្ចុប្បន្នរបស់រដ្ឋបាលស៊ីតិយបាន)
  - គេហទំនួន : <http://www.del.wa.gov/care/help>

ស្រាប់ដំឡើយមិលក្នុងអនាមោះ

- ឯកសារ៖ ទូរសព្ទ ៖ 1-800-446-1141 សម្រាប់កម្មវិធី Child Care Aware (យល់ដឹងអំពីការរេចបញ្ជី ដែលពីជីមានឈរុយៈហោចា Child Care Resource and Referral Network (ផនធានមេលក្តី និងបណ្តាញបញ្ហា)។ កម្មវិធីយល់ដឹងអំពីការរេចបញ្ជីក្នុងតួល់ពតគិមានអំពីផនធានមេលក្តីដែលក្នុងថ្វីប្រព័ន្ធដៃរៀង។
  - គេហទំនួរ៖ <http://www.del.wa.gov/care/help/homeless.aspx>

សេវាគម្រោគអប់រំ

- ឯកសារ ០០ 1-866-297-2597

- គេហទ័រ www.waparentslearn.org

ក្រសួងពេទ្យរដ្ឋបាល

ជំនួយភាពហារប្រចាំខែមិថុយេះកម្មវិធី Washington's Basic Food (ភាពហារចំណាំប្រស់រដ្ឋស៊ីនឡាន)។ សមទាក់ទង ៩០០

- ទូរសព្ទ : 1-877-501-2233 សម្រាប់ទាក់ទងទេ Customer Service Call Center (អង្គភាពណូលទួសពីសេវាប្រចាំឆ្នាំ)
  - គេហទ័រ : <http://www.dshs.wa.gov> (សៀវភៅបានឈ្មោះ “help with food”)

- ດູ້ຮ່ວມໜີ : 1-877-204-6486
  - ເຄຫະທິ່ງໆ : [www.k12.wa.us](http://www.k12.wa.us) ເກີຍບູນແລ້ວທາງ “Offices and Programs”, ບຽນເປົກເສີ່ຫາກຸ່ງ “child nutrition” ຍ່

- ទូរសព្ទ ៖ 1-800-322-2588, Family Health Hotline  
(បណ្តាញទូរសព្ទសុខភាពព្រៃសារ) ដើម្បីស្វែងយល់អំពីការចុះឈ្មោះ
  - គេហទំនាក់ទំនង ៖ <http://withinreachwa.org/wicsearch>

Statewide Family Food Line (កម្មវិធីបណ្តាញអាណាព្យាសាង ទៅផែនរដ្ឋ) អាមេរិកលំពើមានបន្ទីមស្ថិតិនានាមាត្រារេង្វាត់ សុប្បន្នដឹកក្ស វិធីអាណាព្យាជាចាំបាច់រហូត់រដ្ឋ, អាណាព្យារដ្ឋរគ្គារដោយតិចតិចថ្មីសម្រាប់កុមារ, អីការថែកចាយសៀវភៅអាណាព្យាក្នុងមួលផ្ទាន, និង កម្មវិធីបញ្ចប់អាណាព្យារបន្ទីមជនុស្សចាស់ ទៅទិញអាណាព្យាសាងស៊ាទិទិន្យរកសិក (Senior Farmers Market Nutrition Program)។

- ດුරකථන : 1-888-436-6392

## សេរាបតមការបង្កើតចិត្តមកនុវត្ត

## ចេញទេដើរការកែតបាន។

- ទូរសព្ទ ៖ 1-800-442-KIDS
  - គេហទំនាក់៖ [www.childsupportonline.wa.gov](http://www.childsupportonline.wa.gov)

## ការធ្វើការជាមួយក្រសួង ...

លោកអ្នកប្រព័ន្ធឌាច់ស្តីក្នុងទិន្នន័យ ប្លក្ខនសេវាដោយ ដែលមាន  
លេខពេលវេលាប្រចាំឆ្នាំ DSHS តើតេហទំនួរ Myfulfillment.  
wa.gov និងក្រសួងពេជ្យអ្នកប្រចាំឆ្នាំដូរក្នុងគោល។ លេខពេលវេលាប្រ  
ចាំឆ្នាំ ដាច់មុត្តាគ្រប់បានចុះទៅលើថ្ងៃទីនៃក្រុមក្រាយ ឡើតាមទម្រង់បែបនេះ  
DSHS 22-###(X)។

ការសេវាសំខាន់ឱ្យបណ្តុះពាល់រាយក្តារបានសេវាសំតាម

- អំពីមេលគាម fulfillment@prt.wa.gov
  - គាមទូរសព្ទគាមលេខ 360-570-5555
  - គាមទូរសារគាមលេខ 360-664-2048

សូមធ្វើយ៉ាងណាមួយតារាងថា លោកអ្នកបានដាក់ចុះឈ្មោះទិន្នន័យ, លេខពេលវេលា (DSHS 22-xxx), ឈ្មោះរំស់ជំនួយលោកអ្នក និងឈ្មោះឱ្យបានដាក់ឈ្មោះទិន្នន័យ សម្រាប់ការធ្វើសុំ ផែល លោកអ្នកបានស្រើតាមអ្នកឈ្មោះទិន្នន័យ, ទីសំណើ, បច្ចេកវារនោះ។

> អង់គេស, ឃេសវាំពូល (PDF)

- **Consent to Health Care for the Child in Your Care: A Kinship Caregiver's Guide** (ការអនុញ្ញាត  
អនុញ្ញាតស្ថាប័នសេវាអាស់ទាំងអាសយដ្ឋាន ដែលផ្តល់ពេក្រាយភាពខ្លួនឯងបានចាត់  
រំលែកលោកអ្នក : សេចក្តីណែនាំបច្ចុប្បន្នថ្មីមកពីឆ្នាំ២០០៨)

>អង់គេស, ខ្លួន, សម្បាន, សម្បាន, អង្គភាពពាណិជ្ជកម្ម, និត្តណាម (PDF)

- *Did You Know about the Following Services and Supports for Grandparents and Relatives Raising Children* (ពីរណាកម្មការនៃដីជាំទេវរា និងកម្មវិធាគស្ថាបនទាន់ និងកម្មវិធាគស្ថាបនទាន់ប្រចាំខែ) (DSHS 22-1120x)។ គ្នាលេស្សវេរកភ្នាក់ម្រាស់ត្រំមួយទៅនេះ មានដឹកកុំពូលឱ្យបានដែលជាទាន់ ជំនួយ និងលេវរាងគុណឃ្លោះ។ ដែលមានបញ្ជីថាបានរៀបចំសារៗពាណិជ្ជកម្មទេ។

> អាជីវកម្ម, ទេស, ចិន, ភ្នែក, លារ, ស៊ូវី, សុមាបី, អស្សរ្យាបញ្ញូល, ឯកតាមរយ (PDF)

## > អង្គភាព (PDF)

- A Guide to Child Support Services for Relative Caregivers (សេចក្តីណែនាំពីសេរាបុរិល្អប្រាក់ចិត្តធម្ពនសម្រាប់អ្នកចិត្តធម្ពនបានចំឡើង ដែលប្រព័ន្ធផាងមានចំឡាតាំ), (DSHS 22-1143) ពណិនាគារជាប្រភេទសេវា ដែលនាយកដ្ឋានខេត្តកម្មាធ (DCS) របស់ក្រសួង DSHS អាចផ្តល់ជូនលោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នកដូចមួយចិត្តធម្ពន

## ក្នុង ផែលត្រូវជាសារ

- **Relatives as Parents: A Resource Guide for Relatives Raising Children in Washington State** (សារចំណាំពីផែលជាតិក្នុងភ្នែម ៖ សេចក្តីណែនាំអំពីធនុបានសរុបសារចំណាំ ផែលជាតិក្នុងភ្នែមខ្លួនឯងរាជរដ្ឋបាន) (DSHS 22-996x)<sup>1</sup> សេវ្យរក្សាកម្មាល់ 75 ទីតាំងនៃគោលការណ៍ដែលត្រូវបានសេចក្តីណែនាំអំពីធនុបានសារចំណាំ ផែលជាតិក្នុងភ្នែម ស្ថាប់អ្នកបានពីខ្លួនបាន និង ផែលជាតិក្នុងភ្នែម។  
> អង់គេស៊ា

ការធ្វើតម្លៃរាយដែលមិនមែនជាកមសិទ្ធិបេស្បែកសុខ DSHS ៩០

# Options for Grandparents and Other Nonparental Caregivers: A Legal Guide for Washington State (ជាអ្នកសង្គមប៉ាបាយភាគ និងអ្នកចិត្តឱ្យបានចាត់ក្រុងដៃទោល់ឡើង ដែលមិនមែនដោយក្នុងរបស់ក្នុង ៖ សេចក្តីណែនាំផ្លូវក្សាប៉ាប្បាហ៍ដែរ) មានបញ្ជីការរោះយកគឺតិចតិចឡើង សម្រាប់សាច់ប្រាក់ ដែលយួរឱ្យក្នុងក្នុង ដែលជាប៉ាបាក់ទីនឹងចុងរាប់រោះយករាលាមួយ។ លោកអ្នកចិត្តឱ្យបានចាត់ក្រុងនេះបាន។ សូមទទួលសំពូនទាក់ដើសមួយចុងរាប់ (Legal Voice) តាមលេខ 206-682-9552។

មានសំណារប៉ុណ្ណោះ

ເຜີຍໂສຜັງຍຸດໆທົມຈາຣບໂຮມ, ສະພາເກີຕາຮາກໆ ແລ້ວ

- Tom Berry, Economic Services Administration (អភិបាលកម្មសេវាសង្គម) / DSHS, 360-725-4617, tom.berry@dshs.wa.gov
  - Kevin Cornell, Health Care Authority (អាជ្ញាធរថែទាំសុខភាព), 360-725-1423, kevin.cornell@hca.wa.gov
  - Hilari Hauptman, Aging and Disability Services Administration (អភិបាលកម្មសេវាបច្ចីដុំបានសំណង និងពិករាងភាព) / DSHS, 800-422-3263 ឬ 360-725-2556, hilari.hauptman@dshs.wa.gov
  - Bob Partlow, Children's Administration (អភិបាលកម្មសេវាទុកុមាណរ) / DSHS, 360-902-8063, Bob.Partlow@dshs.wa.gov, ឬ Meri Waterhouse, Children's Administration / DSHS, 360-902-8035, meri.waterhouse@dshs.wa.gov

